

une banderole; ils sont en effet le substitut des anciennes banderoles (dhvaja) qu'on suspendait autour d'une hampe centrale après y avoir inscrit des textes sacrés.

Nous visitons ensuite le

地藏殿 *ti tsang tien* „Salle (du Bodhisattva) *ti-tsang* (Kṣitigarbha)” où nous voyons un Bodhisattva assis avec les jambes repliées à l'hindoue; il porte une coiffure à cinq pointes, celle du centre étant rouge; celles des deux extrémités, bleues; celles qui sont intermédiaires, vertes.

Nous entrons enfin dans une dernière enceinte située plus haut sur la colline; c'est le

172. **十王殿** *Che wang tien* „Salle des dix rois”. Dans le bâtiment principal, nous trouvons un dieu colossal à figure dorée et à chapeau à franges; c'est le dieu du *Fong-tou* (cf. n° 116), comme nous l'apprend l'écriteau portant les mots „Salle de *Fong-tou*” **酆都殿** qui est placé au dessus de l'entrée de cet édifice; à la droite et à la gauche de ce personnage central, deux dieux avec chapeaux à franges ont, l'un la figure blanche, l'autre la figure brune; huit autres personnages tiennent en main des tablettes *kouei*; ces dix statues (8+2) représentent sans doute les dix rois des enfers subordonnés à *Fong-tou* (cf. n° 116).

Dans la cour qui précède ce temple, le bâtiment latéral de l'Est est appelé *San fa sseu* **三法司**; les trois dieux qui y sont représentés paraissent identiques aux *San ts'ao* **三曹** que nous avons rencontrés au fond de la cour du *Chen lo tien* (cf. p. 109, lignes 22—24). Le bâtiment latéral de l'Ouest ne porte plus d'écriteau; il renferme six dieux rangés deux par deux.

Après être sortis de la cour, nous nous dirigeons vers le Nord-Est et nous arrivons au point le plus élevé compris dans l'enceinte qui renferme tous les temples précédemment décrits. Nous avons, de là, une fort belle vue sur la plaine